**ФАКУЛЬТАТИВ.**  «Образование и функционирование терминов в языке»

**Выполнить и представить задания:**

1. ***Сопоставьте информацию о выбранных общелингвистических терминах (на базе данных 3-х лингвистических словарей – по вашему выбору).***
2. *В следующем списке слов разграничьте термины, профессионализмы профессиональные жаргонизмы (сленгизмы):* *персональная ЭВМ, бандура, банка; клавиатура, клава; домен, меню, корзина, обои, браузер, бродилка; логин, логиниться; оперативная память, мозги, маразм (острая нехватка памяти у компьютера); пользователь системы обработки информации, юзер, юзверь, юзверг, юзать; еmail и имейл, Емеля, мыло (от mail), кинуть мыло, отмылить, писать мылом, лови мыло, мыльница (почтовая программа); мышь, крыса, хвостатая, кликуха; коврик (для мышки), тряпка, крысодром, танцплощадка, подмышка; крысовод (провод, соединяюший мышь с процессором).*
3. *Какие из предложенных слов* (Аська (программа общения ICQ), мелкомягкий (ироничное название Microsoft), ЗЫ (постскриптум), ИМХО (по моему скромному мнению), хомяк, хомячок (активный участник сетевого общения, от англ. Home page – домашняя страница), кликать) *соответствуют указанным ниже видам языкового механизма появления следующих слов компьютерного сленга: суффиксация англ. термина, русификация англ. аббревиатуры (i seek you) c последующей суффиксацией и превращением в созвучный оним (в имя собственное), калькирование, омонимизация на основе созвучия с первым словом англ.словосочетания home page, замена латинской аббревиатуры p.s. кириллическими буквами на клавиатуре компьютера, транслитерация англ. аббревиатуры (in my humble opinion)?*
4. ***Проанализируйте один из разделов студенческой терминологической картотеки по ОНОЯ и предложите мотивированную правку допущенных ошибок.***

**Критерии оценивания.** Задание считается выполненным, если обучающийся при его выполнении предлагал аргументацию с опорой на прочитанную литературу, корректно использовал примеры из лексикографических источников, приводил собственные примеры лингвистических терминов.

**Список литературы**

**а) основная литература:**

1. Земская Е.А. Современный русский язык. Словообразование. – 8 изд. – М.: Флинта: Наука, 2013.
2. Куликова И.С., Салмина Д.В. Лингвистическая терминология в профессиональном аспекте. Санкт-Петербург: Своё издательство, 2017. С. 34-98.
3. Лейчик В.М. **Терминоведение: Предмет, методы, структура.** – М.: Либроком, 2014.
4. Сложеникина Ю.В. Основы терминологии: Лингвистические аспекты теории термина. – М.: УРСС, 2013.
5. Современный русский язык: учебник и практикум для академического бакалавриата: в 3 т. (под ред. С. М. Колесниковой). — М. : Издательство Юрайт, 2015.
6. Суперанская А.В. Общая терминология : вопросы теории / А.В. Суперанская, Н.В. Подольская, Н.В. Васильева; отв. ред., канд. филол. наук Т.Л. Канделаки. –  
   Москва: URSS, 2012.

**б) дополнительная литература:**

1. **Богатырева И. И., Волошина О. А. Словарь школьных лингвистических терминов. М.: Книжный дом "Университет" (КДУ), 2012.**

Буянова Л. Ю. Терминологическая деривация в языке науки: когнитивность, семиотичность, функциональность. 2-е изд. М.: Флинта, 2011.

Быков А. А. Анатомия терминов. 400 словообразовательных элементов из латыни и греческого: учебный словарь-справочник. М.: ["НЦ ЭНАС"](javascript:get(874)), 2007.

Жеребило Т.В. Словарь лингвистических терминов. Изд. 5-е, испр. и доп. – Назрань: Изд-во ООО «Пилигрим», 2010. – <http://lingvistics_dictionary.academic.ru/>

Куликова И. С., Салмина Д. В. Введение в металингвистику (системный, лексикографический и коммуникативно-прагматический аспекты лингвистической терминологии). СПб.: САГА, 2002.

Куликова И. С., Салмина Д. В. Обучающий словарь лингвистических терминов. СПб.: Наука, САГА, Совпадение, 2004.

Никитина С. Е. Семантический анализ языка науки: На материале лингвистики. Изд. 2, испр. и доп. М.:2010.

1. [Суперанская А.В., Подольская Н.В., Васильева Н.В. Общая терминология: Вопросы теории](http://www.twirpx.com/file/772797/). PDF  М.: Либроком, 2012
2. Шелов С. Д. Термин. Терминологичность. Терминологические определения. СПб: Филологический фак-т СПбГУ, 2003.